

**Consiglio Nazionale delle Ricerche-
CNR**

DAI/Servizio I – Programma *Short-Term Mobility*

Piazzale Aldo Moro, 7

00185 – Roma

ITALIA

Oggetto: Relazione scientifica sui risultati dell'attività di ricerca svolta nel quadro del programma *Short-Term Mobility* 2017.

Il soggiorno di ricerca presso l'*Instituto de Investigaciones Jurídicas* (IIJ) dell'*Universidad Nacional Autónoma de México* (UNAM) è stato finalizzato all'individuazione e alla raccolta di documenti, di materiale bibliografico e di pareri degli specialisti del suddetto istituto (e, anche, delle Facoltà di Giurisprudenza e di Lettere del predetto Ateneo) sugli obbiettivi del Programma "Aspetti giuridici legati all'altra Via della Seta: la rotta transpacificica del 'Galeone di Manila' (1565-1815)".

Il soggiorno è stato essenziale per approfondire lo studio dell'antecedente meno noto della cd. 'Nuova Via della Seta' (*One Belt, One Road*), cioè la rotta transpacificica del 'Galeone di Manila' che per 250 anni ha permesso il collegamento diretto tra la colonia spagnola più remota (le Filippine) e quella più importante (il Messico o Nuova Spagna, della quale la prima dipendeva) e quello indiretto tra l'Impero cinese e quello iberico, cercando di evidenziare non soltanto gli scambi commerciali ma anche quelli culturali (*in primis* gli aspetti giuridici) che quest'altra Via della Seta rese possibile. Questa ricerca si inserisce nel Progetto "Unificazione e integrazione del diritto in Europa e America Latina" dell'ISGI/CNR (DUS.AD009.004), del quale il fruitore è responsabile.

La suddetta attività di ricerca ha consentito di confermare che quest'altra Via della Seta contribuì allo scambio di merci, persone e conoscenze tanto a livello regionale (sia nel mare della Cina meridionale, sia nel triangolo formato dai porti di Manila, Acapulco, in Messico, e il Callao, in Perù) quanto a livello globale (all'intrecciarsi con la rotta transatlantica che univa Veracruz, in Messico, con la Spagna e, da lì, con il resto dell'Europa e con l'Africa), motivo per cui viene considerata l'origine della mondializzazione.

Tuttavia uno degli aspetti più rilevanti è quello di aver favorito la cooperazione tra gli spagnoli e la comunità di commercianti cinesi presenti a Manila (la quale partecipava attivamente all'attività del Galeone), il che fece delle Filippine la Colonia spagnola più peculiare, determinando l'adattamento delle soluzioni applicate in

America o l'elaborazione di apposite regole e istituti all'interno del cd. 'diritto indiano' (cioè quel diritto elaborato dalla Spagna per le sue Colonie). Infatti, nonostante essere i cinesi degli stranieri gli è stata applicata una disciplina protettiva simile a quella dei nativi (soprattutto per quanto riguardava il rispetto di certe loro consuetudini e l'autogoverno a livello municipale), il che costituisce un *unicum* negli albori della modernità. Questa peculiarità del cd. 'diritto indiano' (di tradizione romanista) evidenzia la sua capacità (generalmente trascurata dagli studiosi) di includere al suo interno popoli diversi che potrebbe servire di modello per affrontare le sfide che ci impone l'odierna globalizzazione, non solo a livello economico ma soprattutto nell'ambito culturale.

Tra il materiale consultato e raccolto a questo proposito possiamo citare: Alcalá Zamora, Niceto, *Notas sobre las Leyes de Indias*, en *Jus. Revista de Derecho y Ciencias Sociales*, t. X, n. 55, México, Febrero 1943, 119-140; Alonso Álvarez, Luis, *Don Quijote en el Pacífico: la construcción del proyecto español en Asia, 1591-1606*, en *Revista de Historia Económica*, año XXIII, Número Extraordinario, Santander, 2004, 241-273; Alonso Álvarez, Luis, *El impacto de las reformas borbónicas en las redes comerciales. Una visión desde el Pacífico hispano, 1762-1815*, en AA.VV., *Redes sociales e instituciones comerciales en el imperio español. Siglos XVII a XIX*, México, 2007, 187-213; Alva, Inmaculada, *Redes comerciales y estrategias matrimoniales. Las mujeres en el comercio del Galeón de Manila (siglos XVII-XVIII)*, en *Revista complutense de Historia de América*, vol. 40, Madrid, 2016, 203-220; Álvarez de Abreu, Antonio, *Extracto historial de comercio entre China, Filipinas y Nueva España*, México, 1977; Andrés-Gallego, José, *El uso de los conceptos de Patria y Nación en el Derecho Indiano*, en AA.VV., *Actas del XV Congreso del Instituto Internacional de Historia del Derecho Indiano*, t. II, Córdoba, 2005, 1313-1338; Arteaga, Beatriz - Velazquez, María del Carmen, *El nao de Filipinas en el Archivo General de la Nación*, en *Historia mexicana*, 54, México, 1964, 303-310; Barrón Soto, María Cristina, *Acepatación y resistencia a los valores hispánicos en la Nueva España, Filipinas y Japón*, en AA.VV., *La presencia novohispana en el Pacífico insular*, México, 1990, 139-156; Barrón Soto, María Cristina, *La Real Compañía de Filipinas y las comunidades indígenas de la Nueva España*, en AA.VV., *El Galeón de Manila, un mar de historias. Primeras Jornadas Culturales Mexicano-Filipinas (México, 12-13 de junio de 1996, octubre-diciembre 1996)*, México, 1997, 71-90; Benhumea González, Laura Elizabeth, *Los derechos de los extranjeros en el México colonial. Reflexiones en torno a las leyes de Indias*, en *Dignitas*, vol. 16, México, Mayo-Agosto 2011, 115-144; Benítez, Fernando, *La Nao de China*, México, 1989; Bernal, Rafael, *México en Filipinas. Estudio de una transculturación*, México, 1965; Bonialian, Mariano, *El Pacífico hispanoamericano. Política y comercio asiático en el Imperio Español (1680-1784). La centralidad de lo marginal*, México, 2012; Bonialian, Mariano, *Las aguas olvidadas de la Mar del Sur. Comerciantes novohispanos y sus reexportaciones de mercaderías extranjeras hacia el Perú (1680-1740)*, en *Historia Mexicana*, n. 243, México, 2012, 995-1047; Bonialian, Mariano, *China en la América*

colonial. *Bienes, mercados, comercio y cultura del consumo desde México hasta Buenos Aires*, México, 2014; Borah, Woodrow, Comercio y Navegación entre México y Perú en el siglo XVI, México, 1975; Carrera Stampa, Manuel, *La Nao de la China*, en *Historia Mexicana*, vol. 33, México, 97-118; *Cedulario de la insigne, muy noble, y siempre leal ciudad de Manila, capital de estas Islas Filipinas, destinado al uso de los Señores regidores que componen su Exmo. Ayuntamiento*, Manila, 1836; Cervera, José Antonio, *Cartas del Parián. Los chinos de Manila a finales del siglo XVI a través de los ojos de Juan Cabo y Domingo de Salazar*, México, 2015; Chong, José Luis, *Historia general de los chinos en México (1575-1975)*, México, 2014; Cruz, Francisco Santiago, *La Nao de China*, México, 1962; de Aspe, Virginia Armella, *Artes asiáticas y novohispanas*, en AA.VV., *El galeón del Pacífico. Acapulco-Manila, 1565-1815*, México, 1992, 203-239; de Ávila Martel, Alamiro - Bravo Lira, Bernardino, *Nuevo régimen del comercio marítimo del siglo XVIII y su aplicación en el Pacífico sur*, en *Revista chilena de Historia del derecho*, n. 5, Santiago, 1969, 133-160; de Morga, Antonio, *Sucesos de las Islas Filipinas. Edición crítica y comentada y estudio preliminar de F. Perujo*, México, 2007; del Valle Pavón, Guillermina, *Los mercaderes de México y la transgresión de los límites al comercio pacífico en Nueva España, 1550-1620*, en *Revista de Historia Económica*, año XXIII, Número Extraordinario, Santander, 2004, 213-240; Díaz Bravo, Arturo, *La contratación mercantil en el Derecho indiano*, en AA.VV., *Memoria del X Congreso del Instituto Internacional de Historia del Derecho Indiano*, t. I, México, 1995, 293-300; Díaz Trechuelo, Lourdes, *La Intendencia de Filipinas*, en *Historia Mexicana*, vol. 64, México, 1967, 498-515; Díaz Trechuelo, Lourdes, *El municipio indígena en Filipinas: su evolución desde la conquista hasta el final de la soberanía española*, en AA.VV., *Homenaje a Alberto de la Hera*, México, 2008, 257-273; Dougnac Rodríguez, Antonio, *Manual de Historia del Derecho Indiano*, México, 1994; Duve, Thomas, *Los privilegios de los Indios: ¿derecho local?*, en AA.VV., *Actas del XV Congreso del Instituto Internacional de Historia del Derecho Indiano*, t. I, Córdoba, 2005, 111-130; *El comercio de España y sus Indias. Colección de documentos para la Historia del Comercio exterior de México*, vol. I, México, 1958; Felix, Alfonso (h.), *La sociedad colonial filipina*, en *Anuario de sociología de los pueblos ibéricos*, vol. III, Madrid, 1967, 187-205; Fradera, Josep M., *Filipinas, la colonia más peculiar. La hacienda pública en la definición de la política colonial, 1762-1868*, Madrid, 1999; García-Abásolo, Antonio Francisco, *La expansión mexicana hacia el Pacífico: la primera colonización de Filipinas (1570.1580)*, en *Historia mexicana*, 125, México, 1982, 55-88; Garner, Richard, *Exportaciones de circulante en el siglo XVIII (1750-1810)*, en *Historia Mexicana*, vol. 124, México, 544-598; Gutiérrez, Lucio, *La doctrina Las Casas e las Islas Filipinas*, en AA.VV., *Pensar Europa desde América. Un acontecimiento que cambió el mundo*, Barcelona, 2012, 61-98; Heredia Herrera, Antonia, *La Audiencia de Filipinas en el A.G.I.*, en *Anuario de Estudios Americanos*, 37, Sevilla, 1980, 465-511; Hubbard, Clyde, *Moneda de plata en los galeones del Pacífico*, en AA.VV., *El galeón del Pacífico. Acapulco-Manila, 1565-1815*, México, 1992, 153-175; Iwasaki Cauti, Fernando, *La primera navegación*

transpacífica entre Perú y Filipinas y su trasfondo socio-económico, en *Anuario de Estudios Americanos*, 47, Sevilla, 1990, 123-169; Knauth, Lothar, *La constitución histórica de la cuenca del Pacífico*, en AA.VV., *La presencia novohispana en el Pacífico insular*, México, 1990, 11-21; Knauth, Lothar, *La cuenca del Pacífico: ¿...una historia recuperada?*, en AA.VV., *El Galeón de Manila, un mar de historias. Primeras Jornadas Culturales Mexicano-Filipinas (México, 12-13 de junio de 1996, octubre-diciembre 1996)*, México, 1997, 19-40; Lope y Vergara, Félix, *Diccionario alfabético legislativo del comercio de Filipinas y Nueva España*, México, 1981; Maeth Ch., Russell, *Nuevos estudios sobre el problema de Fu-sang*, en *Estudios de Asia y Africa*, vol. XXV, México, Septiembre-Diciembre 1990, 461-488; Mariluz Urquijo Ahod, José M., *La China, utopía rioplatense del siglo XVIII*, en *Revista de Historia de América*, n. 98, México, julio-diciembre de 1984, 7-31; Massip, Salvador, *Descubrimiento de América por los chinos*, La Habana, 1918; Molina, Antonio, *Historia de Filipinas*, t. I, Madrid, 1984; Obregón, Gonzalo, *Influencia y contrainfluencia del arte oriental en Nueva España*, en *Historia mexicana*, 54, México, 1964, 292-302; Pinzón Ríos, Guadalupe, *De Acapulco a San Blas: reestructuración de los puertos del Pacífico novohispano durante el siglo XVIII*, en AA.VV., *Organización del espacio en el México colonial: puertos, ciudades y caminos*, Morelia, 2012, 245-272; Romero Solano, Luis, *La Nueva España y las Filipinas*, en *Historia Mexicana*, México, 1954, 420-431; Ruigómez Gómez, Carmen, *Una política indifenista de los Habsburgos: el Protector de Indios en el Perú*, Madrid, 1988; Sales Colin, Ostwald, *La Real Audiencia de Manila contra le Gobernador General de Filipinas: dos intereses irreconciliables durante la primera mitad del diecisetesco*, en *Alegatos*, 61, México, 2005, 419-450; Sanchez Bella, Ismael, *La "Recopilación de las Indias" de León de Pinelo*, en *Revista chilena de Historia del Derecho*, n. 14, Santiago de Chile, 1988, 49-52; Schurtz, William Lytle, *El Galeón de Manila*, trad. cast. de P. Ortiz Armengol, Madrid, 1992; Serrea, Ramón María, *El camino de Asia. La ruta de México a Acapulco*, en AA.VV., *Rutas de la Nueva España*, Zamora, 2006, 211-230; Tardiff, Guillermo, *Historia general del comercio exterior mexicano (Antecedentes, Documentos, Glosas y Comentarios) 1503-1847*, t. I, México, 1968; Tau Anzoátegui, Victor, *La ley "se obedece pero no se cumple" en torno a la suplicación de las leyes en el Derecho Indiano*, en *Revista de investigaciones jurídicas*, n. 9, México, 1985, 379-440; Díaz-Trechuelo, Lourdes, *Filipinas en la Recopilación de Leyes de Indias*, en AA.VV., *Justicia, sociedad y economía en la América española (siglos XVI, XVII y XVIII) en el III Centenario de la promulgación de la Recopilación de Leyes de las Indias*, Valladolid, 1983, 409-455; Valdés Lakowsky, Vera, *La plata: eslabón de las relaciones mexicano-filipinas*, en AA.VV., *El Galeón de Manila, un mar de historias. Primeras Jornadas Culturales Mexicano-Filipinas (México, 12-13 de junio de 1996, octubre-diciembre 1996)*, México, 1997, 41-54; Vargas Martínez, Gustavo, *Fusang, chinos en América antes de Colón*, México, 1990; Vázquez-Mellado García, Julio César, *Las Leyes de Indias y la condición jurídica de los pobladores*, en AA.VV., *Primer Congreso Internacional de Historia del medio milenio en América*, México, 1987, 133-137; Velázquez, María del

Carmen, *Historia de América y Filipinas*, en *Historia Mexicana*, n. 60, México, 1966, 638-660; Yuste, Carmen, *El comercio de la Nueva España con Filipinas, 1590-1785*, México, 1984; Yuste, Carmen, *Los tratos mercantiles transpacíficos de los comerciantes de la ciudad de México en el siglo XVIII*, en AA.VV., *El Galeón de Manila, un mar de historias. Primeras Jornadas Culturales Mexicano-Filipinas (México, 12-13 de junio de 1996, octubre-diciembre 1996)*, México, 1997, 55-67; Yuste, Carmen, *Comercio y crédito de géneros asiáticos en el mercado novohispano: Francisco Ignacio de Yraeta, 1767-1797*, en AA.VV., *El crédito en Nueva España*, México, 1998, 106-130; Yuste, Carmen, *Emporios transpacíficos. Comerciantes mexicanos en Manila (1710-1815)*, México, 2007; Yuste, Carmen, *El eje transpacífico: la puerta novohispana al comercio con Asia*, en AA.VV., *Organización del espacio en el México colonial: puertos, ciudades y caminos*, Morelia, 2012, 207-228; Yuste, Carmen, *La fundación de la Junta de profesores comerciantes o Consulado de Filipinas circunscripción, atribuciones y competencias*, en *Revista mexicana de Historia del Derecho*, n. 28, México, 2013, 111-130; ecc.

Infine, il programma svolto ha consentito inoltre al sottoscritto di continuare ad approfondire le attività di collaborazione scientifica avviate da anni con l'*Instituto de Investigaciones Jurídicas* (IIJ) dell'*Universidad Nacional Autónoma de México* (UNAM) e, altresì, di avviare dei nuovi contatti con altre due prestigiose istituzioni di ricerca messicane: il *Colegio de México* (COLMEX) e l'*Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora* (le cui biblioteche sono state anche frequentate dal sottoscritto durante il suo soggiorno di ricerca in Città del Messico).



Roma, 23 febbraio 2018.

dott. David Fabio Esborraz

(il fruitore del Programma)